

13/10/2015

English	<p style="text-align: center;"><b>SCHWEIZER NIEDERLAUFHUND (60)</b> <b>AMENDED STANDARD AND NEW CACIB DISTRIBUTION</b></p>
<p>Please find ATTACHED the <u>amended</u> breed standard for the <b>Schweizer Niederlaufhund (Small Swiss Hound) (60)</b> in <u>German</u> (original text) and <u>English</u> as approved by the FCI General Committee in September 2015.</p> <p>In addition, we inform you that, at the request of the Société Cynologique Suisse (SCS), the CACIB distribution at FCI International shows has been changed:</p> <p style="padding-left: 40px;">Only <u>ONE CACIB</u> will be awarded to the different colour varieties (Small Jura Hound, Small Schwyz Hound, Small Bernese Hound and Small Lucerne Hound) <b>as from 01/01/2016</b>.</p> <p>We thank you for informing your judges, breed clubs, clubs and all the people involved in the dog scene in your country.</p>	
Français	<p style="text-align: center;"><b>SCHWEIZER NIEDERLAUFHUND (60)</b> <b>STANDARD MODIFIE ET NOUVELLE REPARTITION DES CACIB</b></p>
<p>Veillez trouver CI-JOINT le standard de race <u>modifié</u> du <b>Schweizer Niederlaufhund (Petit chien courant suisse) (60)</b> en <u>allemand</u> (texte original) tel qu'approuvé par le Comité General de la FCI en septembre 2015. La version <u>française</u> n'est pas encore disponible.</p> <p>Par ailleurs, nous vous informons qu'à la demande de la Société Cynologique Suisse (SCS), la répartition des CACIB lors des expositions internationales de la FCI a été modifiée :</p> <p style="padding-left: 40px;"><u>UN SEUL CACIB</u> sera attribué pour les différentes variétés de couleur (Petit chien courant du Jura, Petit chien courant de Schwyz, Petit chien courant bernois et Petit chien courant lucernois) <b>à partir du 01/01/2016</b>.</p> <p>Nous vous prions d'informer vos juges, clubs de race, autres clubs, ainsi que tous les acteurs de la scène canine de votre pays.</p>	

<b>Deutsch</b>	<p><b>SCHWEIZER NIEDERLAUFHUND (60)</b>  <b>ABGEÄNDERTER STANDARD UND NEUE CACIB-VERTEILUNG</b></p>
<p>BEILIEGEND finden Sie den <u>abgeänderten</u> Standard des <b>Schweizer Niederlaufhundes (60)</b> auf <u>Deutsch</u> (Originaltext), der im September 2015 vom FCI-Vorstand genehmigt wurde.</p> <p>Ferner teilen wir Ihnen mit, dass die CACIB-Verteilung an internationalen Ausstellungen der FCI auf Antrag der Société Cynologique Suisse (SCS) geändert wurde.</p> <p style="text-align: center;"><u>EIN einziges CACIB</u> wird allen Farbvarietäten (Jura Niederlaufhund, Schwyzer Niederlaufhund, Berner Niederlaufhund, Luzerner Niederlaufhund) <b>ab dem 01/01/2016</b> vergeben werden.</p> <p>Wir ersuchen Sie, die Richterinnen und Richter, Rassehundevereine, Klubs und alle in der Hundeszene Ihres Landes aktiven Personen darüber zu informieren.</p>	
<b>Español</b>	<p><b>SCHWEIZER NIEDERLAUFHUND (60)</b>  <b>ESTÁNDAR ENMENDADO Y NUEVA DISTRIBUCIÓN DE LOS CACIB</b></p>
<p>Les rogamos encontrar ADJUNTO el estándar de raza <u>modificado</u> del <b>Schweizer Niederlaufhund (Sabueso suizo pequeño) (60)</b> en <u>alemán</u> (texto original) aprobado por el Comité General de la FCI en septiembre de 2015. La versión <u>española</u> todavía no está disponible.</p> <p>Además, les informamos que, a petición de la Société Cynologique Suisse (SCS), se ha cambiado la distribución de los CACIB en las exposiciones internacionales de la FCI:</p> <p style="text-align: center;"><u>UN SOLO CACIB</u> será atribuido para las diferentes variedades de color (Sabueso pequeño del Jura, Sabueso pequeño de Schwyz, Sabueso pequeño de Berna y Sabueso pequeño de Lucerna) <b>a partir del 01/01/2016.</b></p> <p>Les agradecemos la transmisión de esta información a sus jueces, clubes de raza, otros clubes y todas las personas involucradas en el mundo canino de su país.</p>	

The Executive Director  
 Le Directeur Exécutif  
 Der Exekutiv Direktor  
 El Director Ejecutivo



Y. De Clercq